

CORRIGENDUM

**Ref. Sales No. E.08.VIII.4
(ECE/TRANS/203, Vol. I and II)**

**August 2009
New York and Geneva**

**EUROPEAN AGREEMENT CONCERNING
THE INTERNATIONAL CARRIAGE OF
DANGEROUS GOODS BY INLAND WATERWAYS (ADN)
(2009 version of the Annexed Regulations)**

Corrigendum

NOTE: Corrigenda to this edition, as well as any new amendments to the Regulations annexed to ADN will be made available on the United Nations Economic Commission for Europe web site at the following address: <http://www.unece.org/trans/danger/danger.htm>.

- 1. 1.6.7.2.2.2 Table of general transitional provisions: Tank vessels**
For 9.3.2.25.2 (g) read 9.3.2.25.2 (i)
- 2. 2.2.9.1.10.4 Classification flowchart for environmentally hazardous substances**
Replace flowchart by the flowchart at the end of the present corrigendum
- 3. 3.2.1, Table A, UN 3468, column (3b)**
For 2F read 1F
- 4. 3.2.3, Table C, UN 3256, column (5)**
For 3(???)F) read 3+N2+CMR+S
- 5. 3.2.3, Table C, UN 9001, column (2)**
For FLASHPOINT OF SUBSTANCES read FLASHPOINT OR SUBSTANCES
- 6. 3.2 after table C, Scheme B, first line, second column**
For Class 3, boiling point read Class 3, flash point

(PTO)

**ECE/TRANS/203/Corr.1
ENGLISH
ORIGINAL: ENGLISH and FRENCH**

7. 3.2 after table C, column (10)

For P_{Obmax} : Maximum absolute vapour pressure at liquid surface temperature in kPa
read

P_{Obmax} : Absolute vapour pressure at maximum liquid surface temperature in kPa

8. 3.2 after Table C, Remark 7

For flash-point read melting point

9. 3.2 after Table C, Remark 38

For melting point read boiling point

10. 3.2.4.3, A.3, penultimate line

For heated to or less than the flash-point read heated to or above the flash-point

11. 3.2.4.3, A.10

Not applicable to English version

12. 3.2.4.3 C

For P_{Obmax} : Vapour pressure at maximum absolute liquid surface temperature in kPa
read

P_{Obmax} : Absolute vapour pressure at maximum liquid surface temperature in kPa

For P_{Da} : Vapour pressure at absolute filling temperature in kPa read

P_{Da} : Absolute vapour pressure at filling temperature in kPa

For T_{Dmax} : Maximum absolute vapour pressure in K read

T_{Dmax} : Maximum gaseous phase temperature in K

13. 3.2.4.3, Remark 7

For flash-point read melting point

14. 3.2.4.3, Remark 38

For melting point read boiling point

15. 3.3.1 Special provision 335

For vehicle or container read vehicle, wagon or container

16. 5.4.3.4 Instructions in writing, Additional guidance, toxic substances 6.1 and infectious substances 6.2, second column

For Risk to the aquatic environment read Risk to the aquatic environment and sewage system

17. 8.6.1.3, first page of Model for a certificate of approval, item 8, after "Cargo refrigeration system"

Insert a new item to read as follows:

- Inerting facilities..... yes/no ^{1,2}

18. 8.6.1.4, first page of Model for a provisional certificate of approval, item 8, after "Cargo refrigeration system"

Insert a new line to read as follows:

- Inerting facilities..... yes/no ^{1,2}

19. 9.3.1.15.2

Not applicable to English version

20. 9.3.1.27.6 (a)

Not applicable to English version

21. 9.3.2.11.3 (a), third sentence

Not applicable to English version

22. 9.3.2.15.2

Not applicable to English version

23. 9.3.3.11.3 (a), third sentence

Not applicable to English version

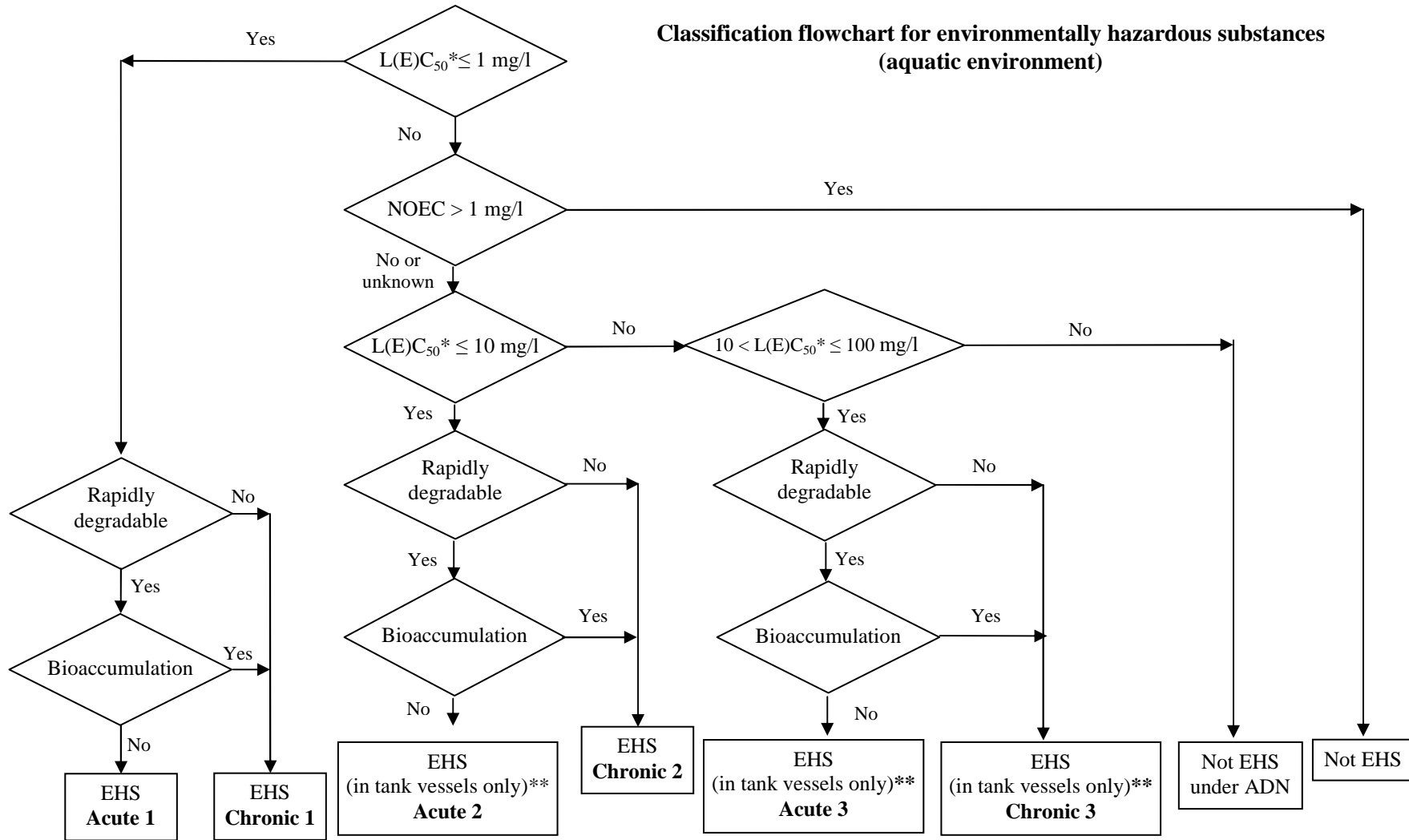
24. 9.3.3.11.4, third paragraph

For unloading pipes read loading and unloading pipes

25. 9.3.3.25.2 (f)

Not applicable to English version

**Classification flowchart for environmentally hazardous substances
 (aquatic environment)**



EHS = Environmentally hazardous substance (aquatic environment).
 * Lowest value of 96-hour LC₅₀, 48-hour EC₅₀ or 72- or 96-hour ErC₅₀ as appropriate.
 ** Substances not considered dangerous for the environment when transported in packages.